

RÈGLEMENT 2025-460

**DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE DE 1 635 464 \$ ET UN EMPRUNT
DE 1 635 464 \$ POUR LE PROJET DE SÉPARATION D'ÉGOUT
COMBINÉ SUR LA 6^E RUE, ENTRE LA 4^E AVENUE ET LA
6^E AVENUE**

ARTICLE 1 - Objet

Le conseil décrète et autorise l'exécution de travaux de séparation d'égout combiné sur la 6^e Rue, entre la 4^e Avenue et la 6^e Avenue selon les plans et devis préparés par la firme Services EXP, portant le numéro EP-JOL518369_T180_rév1, le tout estimé à un montant de 1 635 464 \$, incluant les frais, les taxes nettes et les imprévus, tel qu'il appert de l'estimation préliminaire détaillée préparée par Louis dam, ing., en date du 26 septembre 2025, laquelle fait partie intégrante du présent règlement comme annexe "A".

ARTICLE 2 - Dépense

La ville est autorisée à dépenser une somme de 1 635 464 \$ pour les fins du présent règlement.

ARTICLE 3 - Emprunt

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil autorise un emprunt de 1 635 464 \$ sur un terme de 20 ans.

ARTICLE 4 – Financement de la portion voirie

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles liées aux travaux de voirie visés par le présent règlement, il est imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

ARTICLE 5 – Financement de la portion égout

Les dépenses afférentes au paiement des intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles liées aux travaux d'égout visés par le présent règlement seront financées à même la compensation imposée pour l'eau, les égouts et l'assainissement.

Il sera prélevé chaque année durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles desservis par les services municipaux d'égout, une compensation d'un montant suffisant déterminé en fonction des montants à verser pour le remboursement en capital et les intérêts des échéances annuelles.

ARTICLE 6 – Financement de la portion aqueduc

Les dépenses afférentes au paiement des intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles liées aux travaux d'aqueduc visés par le présent règlement seront financées

à même la compensation imposée pour l'eau, les égouts et l'assainissement.

Il sera prélevé chaque année durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles desservis par les services municipaux d'aqueduc, une compensation d'un montant suffisant déterminé en fonction des montants à verser pour le remboursement en capital et les intérêts des échéances annuelles.

ARTICLE 7 – Autorisation d'utilisation des soldes disponibles

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

ARTICLE 8 – Affectation de subvention

Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

ARTICLE 9 – Entrée en vigueur

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Avis de motion : 1^{er} octobre 2025
Dépôt du projet de règlement : 1^{er} octobre 2025
Règlement final adopté : 10 novembre 2025
Non soumis à l'approbation référendaire, parce que
subventionnée à plus de 50% par la TECQ 2024-2028
Approuvé par le ministère des Affaires municipales et de
l'Habitation : XX mois 202X
Publié : XX mois 202X
Entrée en vigueur : XX mois 202X

Mario Lasalle, Maire

Pierre Rondeau, directeur général
Et greffier

ANNEXE A – ESTIMÉ

 Estimation préliminaire tronçon 180					
Propriétaire : Ville de Crabtree			Date : 26 septembre 2025		
Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues			N° projet : CRBM-25004143		
Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	66 RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
1.0	Travaux préparatoires				
1.1	Organisation de chantier	forfait	1	80 000.00 \$	80 000.00 \$
1.2	Maintien de circulation et signalisation	forfait	1	6 500.00 \$	6 500.00 \$
1.3	Excavation de l'existant	forfait	1	70 000.00 \$	70 000.00 \$
1.4	Soutènement de poteaux	forfait	1	4 200.00 \$	4 200.00 \$
1.5	Protection des arbres et arbustes	forfait	1	3 500.00 \$	3 500.00 \$
1.6	Assèchement des tranchées	forfait	1	12 500.00 \$	12 500.00 \$
1.7	Fouilles exploratoires	h	10	360.00 \$	3 600.00 \$
1.8	Surexcavation et remblai MG-112 (provisionnel)	m.cu.	120	50.00 \$	6 000.00 \$
1.9	Disposition de sols organiques (provisionnel)	m.cu.	120	12.00 \$	1 440.00 \$
1.10	Travaux de plomberie (provisionnel)	h	36	140.00 \$	5 040.00 \$
				Sous-total article 1.0 - Travaux préparatoires	192 780.00 \$
Les Services EXP inc.					

 Estimation préliminaire tronçon 180					
Propriétaire : Ville de Crabtree			Date : 26 septembre 2025		
Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues			N° projet : CRBM-25004143		
Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
2.0	Eau potable				
2.1	Installation d'un réseau d'alimentation temporaire en eau potable AVEC protection incendie	forfait	100%	12 600.00 \$	12 600.00 \$
2.2	Conduite d'eau potable - 150 mm de diamètre, PVC DR-18	m.lin.	200	285.00 \$	57 000.00 \$
2.3	Vanne d'eau potable et bouche à clé - 150 mm de diamètre	unité	2	3 200.00 \$	6 400.00 \$
2.4	Poteau incendie complet, incluant vanne, bouche à clé	unité	1	11 000.00 \$	11 000.00 \$
2.5	Raccordement de la nouvelle conduite d'eau potable à la conduite existante sans pression - 150 mm de diamètre	unité	2	4 150.00 \$	8 300.00 \$
2.6	Entrée de service d'eau potable complète - 19 mm Ø en tranchée simple du même côté de l'aqueduc - 19 mm Ø en tranchée simple du côté opposé - 25 mm Ø en tranchée simple du même côté de l'aqueduc - 25 mm Ø en tranchée simple du côté opposé	unité	3	2 250.00 \$	6 750.00 \$
		unité	1	2 650.00 \$	2 650.00 \$
		unité	1	3 000.00 \$	3 000.00 \$
		unité	1	3 300.00 \$	3 300.00 \$
2.7	Longueur supplémentaire d'entrée de service hors emprise - 19 à 25 mm Ø	m.lin.	50	150.00 \$	7 500.00 \$
2.8	Isolant rigide	m.ca.	75	45.00 \$	3 375.00 \$
2.9	Nettoyage, désinfection et essais des conduites d'eau potable	forfait	100%	2 550.00 \$	2 550.00 \$
			Sous-total article 2.0 - Eau potable		124 425.00 \$
Les Services EXP Inc.					

 Estimation préliminaire tronçon 180					
Propriétaire : Ville de Crabtree			Date : 26 septembre 2025		
Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues			N° projet : CRBM-25004143		
Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
3.0	Égout sanitaire				
3.1	Gestion des eaux usées	forfait	100%	3 000.00 \$	3 000.00 \$
3.2	Conduite d'égout sanitaire - 375 mm Ø PVC DR-35	m.lin.	200	450.00 \$	90 000.00 \$
3.3	Regard d'égout sanitaire préfabriqué complet - 1200 mm Ø	unité	3	6 200.00 \$	18 600.00 \$
3.4	Entrée de service sanitaire complète - 125 mm Ø en tranchée simple - 125 mm Ø en tranchée commune	unité unité	3 1	2 250.00 \$ 1 850.00 \$	6 750.00 \$ 1 850.00 \$
3.5	Raccordement d'une nouvelle conduite à un regard d'égout existant	unité	2	3 500.00 \$	7 000.00 \$
3.6	Isolant rigide	m.ca.	70	45.00 \$	3 150.00 \$
3.7	Essais sur le réseau d'égout sanitaire	forfait	100%	7 800.00 \$	7 800.00 \$
			Sous-total article 3.0 - Égout sanitaire		138 150.00 \$
Les Services EXP Inc.					



Propriétaire : Ville de Crabtree

Date : 26 septembre 2025

Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues

N° projet : CRBM-25004143

Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres</i> <i>2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
4.0	Égout pluvial				
4.1	Gestion de l'eau et méthodes de mitigation	forfait	100%	5 250,00 \$	5 250,00 \$
4.2	Conduite d'égout pluvial - 450 mm de diamètre	m.lin.	180	525,00 \$	94 500,00 \$
4.3	Regard préfabriqué en béton - 1200 mm Ø	unité	2	6 200,00 \$	12 400,00 \$
4.4	Puisard de béton préfabriqué 600 mm ø - Dans l'emprise de rue	unité	6	4 800,00 \$	28 800,00 \$
4.5	Entrées de services pluviales - PVC DR-28, 150 mm de diamètre en tranchée simple	unité	3	2 200,00 \$	6 600,00 \$
4.6	Raccordement d'une nouvelle conduite à un regard d'égout existant - TBA, 375 mm de diamètre	unité	1	3 800,00 \$	3 800,00 \$
4.7	Isolant rigide	m.ca.	65	45,00 \$	2 925,00 \$
4.8	Essais sur le réseau d'égout pluvial	forfait	1	5 250,00 \$	5 250,00 \$
			Sous-total article 4.0 - Égout pluvial		159 525,00 \$

Les Services EXP inc.

		Estimation préliminaire tronçon 180			
Propriétaire : Ville de Crabtree		Date : 26 septembre 2025			
Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues		N° projet : CRBM-25004143			
Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
5.0	Ouvrage de gestion des eaux pluviales				
5.1	Excavation, soutènement, remblai et mise en forme des îlots de biorétention - îlot de Biorétention type (longueur ± 25m)	unité	3	15 000.00 \$	45 000.00 \$
5.2	Mini puits 450 mm ø	unité	3	1 950.00 \$	5 850.00 \$
5.3	Seuil en béton	unité	3	2 300.00 \$	6 900.00 \$
5.4	Trop-plein de type puits	unité	3	5 600.00 \$	16 800.00 \$
5.5	Conduite PEHD R320 200 mm de diamètre non perforé	m.lin.	10	150.00 \$	1 500.00 \$
5.6	Boîte de captation	unité	3	950.00 \$	2 850.00 \$
5.7	Bouche de nettoyage	unité	3	850.00 \$	2 550.00 \$
5.8	Empierrement (pierre de rivière) - 20-56 mm, 100 mm d'épaisseur - 50-100 mm, 150 mm d'épaisseur	m.ca. m.ca.	100 85	30.00 \$ 40.00 \$	3 000.00 \$ 3 400.00 \$
5.9	Allocation pour plantations	forfait	1	15 000.00 \$	15 000.00 \$
Sous-total - 5.0 Ouvrages de gestion des eaux pluviales					102 850.00 \$
Les Services EXP inc.					



Propriétaire :	Ville de Crabtree	Date :	26 septembre 2025
Projet :	Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues	N° projet :	CRBM-25004143

Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres</i> <i>2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
6.0	Voirie				
6.1	Remblai complémentaire « classe A »	m.cu.	425	25,00 \$	10 625,00 \$
6.2	Drain en infra. de chaussée, incluant racc. aux puits, bifurcations et bouches de nettoyage	m.lin.	420	45,00 \$	18 900,00 \$
6.3	Fourniture, pose et compaction de la structure de chaussée - MG 112 (400 mm) - MG 56 (250 mm) - MG 20 (150 mm)	forfait T.M. T.M.	100% 1 150 700	23 700,00 \$ 28,00 \$ 28,00 \$	23 700,00 \$ 32 200,00 \$ 19 600,00 \$
6.4	Trottoir de béton et remblai à l'arrière	m.lin.	420	280,00 \$	117 600,00 \$
6.5	Bordure de béton et remblai à l'arrière	m.lin.	200	80,00 \$	16 000,00 \$
6.6	Préparation et ajustement avant pavage	m.ca.	1 900	3,00 \$	5 700,00 \$
6.7	Enrobé bitumineux - Couche de base, ESG-14 145 kg/m², 60 mm (2026)* - Couche de surface, ESG-10 96 kg/m², 40mm (2027)*	T.M. T.M.	275 185	170,00 \$ 185,00 \$	46 750,00 \$ 34 225,00 \$
6.8	Liant d'accrochage	m.ca.	1 900	1,00 \$	1 900,00 \$
6.9	Ajustement temporaire du pavage aux entrées charretières	m.lin.	40	40,00 \$	1 600,00 \$
6.10	Marquage de la chaussée (2026)	forfait	100%	6 300,00 \$	6 300,00 \$
			Sous-total article 6.0 - Voirie		335 100,00 \$

Les Services EXP inc.



Estimation préliminaire tronçon 180

Propriétaire : Ville de Crabtree Date : 26 septembre 2025

Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues N° projet : CRBM-25004143

Article	Description du travail	Unité	Qté estimée	Prix unitaire	Montant total calculé
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
7.0	Travaux divers				
7.1	Réfection des surfaces - Entrées en gravier (Pierre MG-20, bleue) - Entrées en enrobé bitumineux (EB-10C 120 kg/m.ca.) - Surface en béton - Réfection de surface en pavé uni - Muret en pavé uni - Aménagement paysager - Gazon en plaques - Haie de cèdres	m.ca. m.ca. m.ca. m.ca. m.ca. m.ca. m.ca. m.ca. m.lin.	40 100 40 10 20 20 300 30	25.00 \$ 55.00 \$ 205.00 \$ 180.00 \$ 320.00 \$ 160.00 \$ 25.00 \$ 520.00 \$	1 000.00 \$ 5 500.00 \$ 8 200.00 \$ 1 800.00 \$ 6 400.00 \$ 3 200.00 \$ 7 500.00 \$ 15 600.00 \$
7.2	Arbres à enlever (optionnel)	unité	3	1 250.00 \$	3 750.00 \$
7.3	Élagage d'arbres (optionnel)	heure	20	280.00 \$	5 600.00 \$
7.4	Signalisation verticale sur poteau métallique - P150-2-G - P150-2-G-D - P150-2-D	unité unité unité	1 1 1	800.00 \$ 800.00 \$ 800.00 \$	800.00 \$ 800.00 \$ 800.00 \$
7.5	Réhabilitation et gestion environnementale				
7.5.1	Sondage en tranchée	heure	4	200.00 \$	800.00 \$
7.5.2	Caractérisation des sols in situ	unité	3	1 000.00 \$	3 000.00 \$
7.5.3	Caractérisation des matières granulaires résiduelles in situ (optionnel)	unité	1	1 000.00 \$	1 000.00 \$
7.5.4	Réutilisation des matières granulaires résiduelles (MGR)	forfait	1	10 000.00 \$	10 000.00 \$
7.5.5	Excavation et mise en pile au site de matériaux contaminés	m.cu.	400	25.00 \$	10 000.00 \$
7.5.6	Chargement, transport et disposition des matériaux contaminés dans un site approuvé (optionnel) - matériaux contaminés AB - matériaux contaminés BC - matériaux contaminés C+	t.m. t.m. t.m.	75 20 10	85.00 \$ 25.00 \$ 10.00 \$	6 375.00 \$ 500.00 \$ 100.00 \$
7.5.7	Chargement, transport, et disposition des MGR dans un site approuvé (optionnel)	t.m.	300	45.00 \$	13 500.00 \$
			Sous-total article 7.0 - Travaux divers		106 225.00 \$

Les Services EXP inc.



Estimation préliminaire tronçon 180

Propriétaire : Ville de Crabtree

Date : 26 septembre 2025

Projet : Séparation du réseau d'égout combiné dans plusieurs rues

N° projet : CRBM-25004143

Article	Description du travail				Montant total calculé
	RÉSUMÉ (incluant éventualités de conception)				
	6E RUE (#180) <i>Longueur des travaux : ± 200 mètres 2 x 4,5 mètres voies + 1,5 m trottoir</i>				
1.0	Travaux préparatoires				192 780.00 \$
2.0	Eau potable				124 425.00 \$
3.0	Égout sanitaire				138 150.00 \$
4.0	Égout pluvial				159 525.00 \$
5.0	Ouvrage de gestion des eaux pluviales				102 850.00 \$
6.0	Voirie				335 100.00 \$
7.0	Travaux divers				106 225.00 \$
	TOTAL - 6E RUE (#180) (article 1 à 7)				1 159 055.00 \$
	Éventualités de conception	20%			231 811.00 \$
	Sous-total				1 390 866.00 \$
	Frais incidents	12%			166 903.92 \$
	Sous-total				1 557 769.92 \$
	TAXES NETTES	4.9875%			77 693.77 \$
	MONTANT TOTAL DE L'ESTIMATION TRONÇON 180				1 635 463.69 \$

Les Services EXP inc.

Rédigé par : Laurence Drouin, ing.
No CIQ : 6019341

Vérifié par : Louis Adam, ing.
No CIQ : 5066054

Notes :

Le présent estim n'inclut pas les coûts liés au déplacement de poteaux, à l'acquisition de terrains ou de servitudes, ni aux travaux associés aux services d'utilités publiques, etc.

Il comprend toutefois des coûts approximatifs relatifs à la gestion des eaux pluviales. Aucune mesure spécifique de gestion de la quantité ou de la qualité des eaux n'est incluse dans cet estim.

Il est également à noter que les diamètres des conduites d'égouts pluviaux devront être validés en fonction des conclusions d'une étude hydraulique (modèle SWMM).

L'estimation a été réalisée sans étude géotechnique. Cette étude est essentielle concernant les recommandations de la composition de la structure de chaussée et du potentiel de réutilisation des matériaux en place.